

**PRUEBA DE ACCESO A CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR  
JUNIO 2018  
PART COMÚN:  
Lengua Castellana y literatura  
Duración: 1 hora y 15 minutos**

## **Una palabra muy corriente**

'Streaming' no significaba en inglés "descarga progresiva de datos", sino "riachuelo", "chorro", "arroyo"

Buena parte de quienes defienden los anglicismos tecnológicos alegan que cualquier alternativa en español "no significa lo mismo". Y con ese argumento se sienten satisfechos para seguir adorando al becerro de oro y extender el injusto complejo de inferioridad de los hispanohablantes.

Creen, por ejemplo, que "audio" no puede desplazar en ningún contexto a *podcast*, y que "programa" no debe sustituir a *software*, o que "en directo" pierde mucho frente a "en *streaming*".[...]

Muchos términos se crearon o llegaron con una evocación inicial que el uso transformó, y que los hablantes adaptaron a sus necesidades. Pues bien, parece que ese proceso debería prohibirse para las palabras de la tecnología, que de este modo quedarían protegidas desde su nacimiento ante cualquier influencia del sentido común.

Algo así sucede con *streaming*, que designa en inglés una transferencia digital de datos, audio o vídeo en directo o en diferido, y que en este segundo caso se puede descodificar y reproducir sin necesidad de que se haya completado el proceso de descarga.

*Streaming* no significaba originariamente en inglés "descarga progresiva" o "transmisión por secuencias", sino que partió del sustantivo *stream*: "riachuelo", "arroyo", "corriente", "chorro"...; de donde se formó el verbo *to stream*: "manar", "derramar", "dejar correr". [...] A partir de esos significados de *stream* relacionados con el agua, se creó en el mundo informático anglosajón la moderna acepción metafórica de *streaming* como chorro de datos o de información digital. [...]

Así, cuando algo se transmite en directo por Internet se anuncia que se dará "en *streaming*". Pero si se ofrece por televisión (incluso si es digital) leeremos la tradicional fórmula en español: "en directo".

No pasaría nada, sin embargo, si un medio digital comunicase: "Ofreceremos en directo la ceremonia de mañana". Y si se viera obligado a distinguir entre "en *streaming*" y "en directo" (aunque la razón técnica le resulte indiferente al usuario), ahí estaría la opción "en flujo". Pero quien dijese en correcto español "lo transmitiremos en flujo" no podría presumir tanto como si lo hiciera en inglés, y además los sacerdotes de la tecnología y de los complejos le acusarían de amanerado, cursi, antiguo... Vamos, que le caería la del pulpo. Por ir contra la corriente.

Álex Grijelmo

28 de enero de 2018, El País.com (<https://elpais.com/tag/fecha/20180128>)

### **CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN**

La calificación de esta parte o apartado se adaptará a lo que establece la Resolución de 13 de febrero de 2018, de la Dirección General de Formación Profesional y Enseñanzas de Régimen Especial, por la que se convocan pruebas de acceso a los ciclos formativos de Formación Profesional (DOGV 8253 de 13.03.2018).

Los errores de ortografía descontarán hasta 1 punto de la nota obtenida en este examen.

Página 1/3

### **1. GRAMÁTICA DEL TEXTO (3 puntos)**

Después de la lectura del texto indica y justifica con ejemplos del texto:

**A) El ámbito de uso**

**B) La modalidad textual**

**C) El género**

### **2. ELEMENTOS LÉXICO – SEMÁNTICOS (1 punto)**

**A) Explica el significado de las siguientes expresiones del final del texto:**

- le caería la del pulpo:

- ir contra la corriente:

**B) Indica los sinónimos de las siguientes palabras subrayadas en el texto:**

alegan:

desplazar:

transferencia:

### **3. ELEMENTOS MORFOLÓGICOS (1 punto)**

**A) Señala los adjetivos del último párrafo.**

**B) Indica si son especificativos o explicativos y justifica tu respuesta.**

### **4. ELEMENTOS SINTÁCTICOS (1 punto)**

#### **CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN**

La calificación de esta parte o apartado se adaptará a lo que establece la Resolución de 13 de febrero de 2018, de la Dirección General de Formación Profesional y Enseñanzas de Régimen Especial, por la que se convocan pruebas de acceso a los ciclos formativos de Formación Profesional (DOGV 8253 de 13.03.2018).

Los errores de ortografía descontarán hasta 1 punto de la nota obtenida en este examen.

**A) ¿Qué oraciones predominan en el texto: las simples o las compuestas?  
Da ejemplos.**

**B) Señala los conectores y marcadores textuales que encuentres en los tres primeros párrafos del texto.**

### **5. EXPRESIÓN ESCRITA (4 puntos)**

Escribe un texto argumentativo sobre uno de estos dos temas (mínimo 30 líneas):

- El uso de los anglicismos en la lengua castellana.
- Las nuevas tecnologías en nuestra vida diaria.

#### **CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN**

La calificación de esta parte o apartado se adaptará a lo que establece la Resolución de 13 de febrero de 2018, de la Dirección General de Formación Profesional y Enseñanzas de Régimen Especial, por la que se convocan pruebas de acceso a los ciclos formativos de Formación Profesional (DOGV 8253 de 13.03.2018).

Los errores de ortografía descontarán hasta 1 punto de la nota obtenida en este examen.